Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 77 (1959)

Heft: 164

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 164 Bern, Samstag 18. Juli 1959 — 77. Jahrgang — 77e année — Berne, samedi 18 juillet 1959 **No 164**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21680
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.— zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21860
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Gebetex S. A., Genève.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Algérie: Taxe unique globale à la production.
Postcheckverkehr, Beitritte. - Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen **Mittwoch 8 Uhr**, bzw. **Freitag 12 Uhr**, beim Schweiz. **Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern**, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi et samedi**. Les ordres doivent parvenir **à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, à Berne**, à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugehen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dringlich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich-Altstadt* (1187[1])

Gemeinschuldnerin: Manfred G.m.b.H., Compensation, Import und Export, mit Sitz in Zürich 1, Bureau Sihlstrasse 37, früher Bahnhofstrasse 55.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Juni 1959.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 1. Juli 1959, 14.30 Uhr, im Restaurant Strohhof, 1. Stock, Augustinergasse 3, Zürich 1.
Eingabefrist: bis 21. Juli 1959.

Kt. Zürich *Konkursamt Bassersdorf* (1392[2])

Gemeinschuldnerin: Hauser & Co., Oberflächenbehandlung graphischer Druckplatten, Kommanditgesellschaft, Industriestrasse, Glattbrugg.
Datum der Konkurseröffnung: 2. Juni 1959.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 10. August 1959.

Kt. Graubünden *Konkursamt Trins* (1393)

Schuldner: von Dach-Marrer Werner, Laborant, Felsberg, früher Argentochemie, Zürich 3.
Datum der Konkurseröffnung: 4. Juli 1959.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 7. August 1959.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Ct. de Genève *Office des faillites, Genève* (1404)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre

Madame Pariso-d Francine,

divorcée Lugeon, précédemment gérante de l'Hôtel pension Tschiffeli, avenue de la Forêt 4 bis, domiciliée actuellement rue de Bourgogne 6 a, c/o Mosetti, Genève, par ordonnance rendue le 26 juin 1959 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 16 juillet 1959 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 juillet 1959 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance nécessaire des frais en Fr. 600.—, la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249—251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (1406)

Im Konkurse über Jetzer Max, geb. 1928, von Böbikon (AG), Zwinglistrasse 27, Zürich 4, Inhaber der Einzelfirma Max Jetzer, Fabrikation und Vertrieb von Polierprodukten, Zwinglistrasse 27, Zürich 4, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich (Stauffacherstrasse 26) zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. Juli 1958 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich mittelst Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (1399[2])

Kollokationsplan und Lastenverzeichnis

Im ordentlichen Konkursverfahren über die

Fischer August Aktiengesellschaft Thalwil,

Fabrikation und Vertrieb von kunstgewerblichen Artikeln aus Metall, Alte Landstrasse 182, Thalwil, liegen der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim obengenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. Juli 1959 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen mit Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Plan und das Verzeichnis rechtskräftig werden.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Montreux* (1395)

Rectification de l'état de collocation

Failli: Mottier Aloïs, entrepreneur, rue du Pont 12, Montreux.
Date du dépôt de l'état de collocation rectifié ensuite de production tardive: 18 juillet 1959.
Délai pour ouvrir action: 28 juillet 1959; sinon l'état de collocation rectifié sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève *Office des faillites, Genève* (1405)

Faillie: Madame Donnat Lucette, née Privet, précédemment gérante du café-bar à l'enseigne: «Bar Lucette», rue de la Rôtisserie 15, domiciliée rue de Berne 60, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité et l'état des revendications est également déposé. Les recours et demandes de cession doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Zürich *Konkursamt Dübendorf* (1396)

Das Konkursverfahren über Trudel Fritz, geb. 1918, von Uetikon am See, Maschinenbau und Bohrmaschinenfabrikation, Handel mit Waren aller Art, beim Bahnhof, Schwerzenbach, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 7. Juli 1959 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Basel-Landschaft *Konkursamt Binningen* (1400)

Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft

Marzoli-Frey Jacques,

Baslerstrasse 163, Allschwil, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 7. Juli 1959 als geschlossen erklärt worden.

Kt. St. Gallen *Konkurskreis Oberrheintal (Stellvertretung)* (1401)

Gemeinschuldner: Widmer Albert, Metzgermeister, Restaurant Bahnhof, Rüthi (SG). Verfügung vom 13. Juli 1959.

Kt. Graubünden *Konkursamt Davos* (1407)

Das Konkursverfahren über Leutwyler Hans, sanitäre Anlagen, Davos-Platz, ist mit Verfügung des Konkursgerichtes Davos vom 15. Juli 1959 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Graubünden *Konkursamt Trins* (1394)

Das Konkursverfahren über Mathis-Jaus Walter, Felsberg, ist durch Verfügung des Kreisamtes Trins vom 9. Juli 1959 als geschlossen erklärt worden.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti
(L. E. F. 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Kt. Zürich *Konkurskreis Unterstrass-Zürich* (1402)

Schuldnerin: Mademoiselle AG., Damen- und Kinderkonfektion, Stampfenbachstrasse 73, Zürich 6.
Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich 4. Abteilung: 9. Juli 1959.
Dauer der Nachlaßstundung: vier Monate.
Sachwalter: Dr. Paul C. Jaeggy, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 94, Zürich 1.
Eingabefrist: bis Freitag, 7. August 1959. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen mit Stichtag 9. Juli 1959 sowie allfällige Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter anzumelden.
Gläubigerversammlung: Montag, den 12. Oktober 1959, 14.30 Uhr, im Bahnhofbuffet Zürich-Hauptbahnhof, 1. Stock.
Aktenauflage: vom 1. bis 10. Oktober 1959 auf dem Bureau des Sachwalters.

Kt. Bern *Konkurskreis Niedersimmental* (1390¹)

Schuldner: Kramer Max, von Auvernier, Inhaber einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte in Wimmis.
Datum der Stundungsbewilligung durch den Gerichtspräsidenten von Niedersimmental in Wimmis: 9. Juli 1959.
Dauer der Nachlaßstundung: 4 Monate.
Sachwalter: Adolf Bichsel, Notar, Wimmis und Spiez.
Eingabefrist: bis und mit dem 10. August 1959. Die Gläubiger des Max Kramer, obgenannt, werden aufgefordert, ihre Forderungen beim Sachwalter anzumelden.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 27. August 1959, nachmittags 3 Uhr, Restaurant Wächter in Bern, 1. Stock, Neuengasse 44.
Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Kt. Glarus *Konkurskreis Glarus* (1408)

Schuldnerin:

Tricotwarenfabrik Mollis, Heinrich Zingg Söhne, Aktiengesellschaft,

in Mollis.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Zivilgericht des Kantons Glarus: 2. Juli 1959.
Dauer der Nachlaßstundung: 4 Monate.
Sachwalter: Jacques Blesi, Konkursbeamter, Glarus, Rosengasse 1.
Eingabefrist: bis und mit 8. August 1959. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 2. Juli 1959, unter Bezeichnung allfälliger Vorzugsrechte oder Pfandansprüche beim Sachwalter schriftlich und begründet anzumelden.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 1. Oktober 1959, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Glarnerhof», in Glarus.
Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Bureau des Sachwalters.

Ct. Ticino *Circondario di Lugano* (1409)

Debitore: Hardmeyer Carlo, tessitura di spugna, domiciliato a Pura e con azienda nel comune di Caslano.
Decreto di moratoria del pretore di Lugano-Campagna: 14 luglio 1959.
Commissario per il concordato: Avv. Dr Carlo Sganzini, piazza Cioccaro 2, Lugano.
Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio.
Prima adunanza dei creditori: 21 settembre 1959, alle ore 14.15, nella sala delle udienze della pretura di Lugano-Campagna in via Ariosto 4, Lugano.
Esame degli atti: presso il commissario nei dieci giorni che precedono l'adunanza.
Forma del concordato: il debitore si riserva, a secondo delle risultanze della grida e dell'inventario, di proporre un concordato con abbandono di attivo.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (1397)

Débiteur: Huguenin-Pfeiffer Emile, quincaillerie, rue J.-J. Rousseau 4, à Vevey.
Date de l'octroi: 11 juillet 1959.
Durée du sursis: quatre mois, expirant le 11 novembre 1959.
Commissaire au sursis: Charles Schlienger, préposé aux poursuites, à Vevey.
Délai pour les productions: jusqu'au 7 août 1959.
Assemblée des créanciers: le vendredi 16 octobre 1959, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville (salle N° 2), à Vevey.
Dépôt des pièces: dès le 5 octobre 1959, au bureau de l'office des poursuites, Cour au Chantre, à Vevey.

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (1410)

Débitrice: Le Castel S. A., production, fabrication et commerce de fromages, ainsi que de tous produits laitiers et d'alimentation, rue Peillonnex, à Chêne-Bourg.
Date du jugement accordant le sursis: 8 juillet 1959.
Durée du sursis: 4 mois.
Commissaire au sursis concordataire: Jean Joye, préposé à l'office des faillites, Genève.
Expiration du délai de production: 7 août 1959.
Assemblée des créanciers: le mardi 20 octobre 1959, à 10 heures, à Genève, place de la Taconnerie 7, salle des assemblées de faillites.
Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 9 octobre 1959.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Richteramt I, Biel* (1398)

Schuldner: Rihs Adolf, Weinhandlung, Poststrasse 45, Biel.
Tag, Zeit und Ort der Audienz: Montag, den 27. Juli 1959, um 14.15 Uhr, vor Richteramt I, Biel, im Amthause an der Spitalstrasse 14 in Biel.

Biel, den 13. Juli 1959. Der Gerichtspräsident I
als I. instanzl. Nachlassrichter: Auroi.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG 306, 308, 317.) (L.P. 306, 308, 317.)

Kt. Aargau *Bezirksgericht Aarau* (1403)

Das Bezirksgericht Aarau hat am 8. Juli 1959 den von

Widmer Kurt,

Drogist, in Gränichen, mit seinen Gläubigern auf der Basis von 35% abgeschlossenen Nachlassvertrag, wonach die Nachlassdividende innert zehn Tagen nach rechtskräftiger gerichtlicher Bestätigung des Nachlassvertrages auszubezahlen ist, bestätigt.

Aarau, den 14. Juli 1959. Bezirksgericht.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (1411)

Par jugement du vendredi 3 juillet 1959, le tribunal a homologué le concordat proposé par Niederhauser Franz, entrepreneur en travaux publics, La Savonnière, Collonge-Bellerive (Genève), à ses créanciers.

Le tribunal a, en outre, imparti un délai de 20 jours aux créanciers dont les créances ont été contestées, pour introduire action, conformément à l'article 310 L.P.D.

Tribunal de première instance:
J. Charrey, commis-greffier.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagausgabe
Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

9. Juli 1959.

Personalfürsorge der Firma Ludwig Wiedenmann, Nachfolgerin M. Wiedenmann, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 30. Mai 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für das Personal der Firma «Ludwig Wiedenmann, Nachfolgerin M. Wiedenmann», in Zürich, in dem vom Stiftungsrat zu bestimmenden Umfange, insbesondere die Alters- und Hinterbliebenenfürsorge. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von mindestens drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Margarethe Wiedenmann geb. Pfenninger, von und in Zürich, Vorsitzende des Stiftungsrates; Kollektivunterschrift zu zweien führen: Jean Louis Bertrand, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Arthur Weibel, von Dettighofen (Thurgau), in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Winterthurerstrasse 84, in Zürich 6 (bei der Firma Ludwig Wiedenmann, Nachfolgerin M. Wiedenmann).

9. Juli 1959.

Pensionskasse für die Angestellten der Micafil A.-G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1954, Seite 2159). Die Unterschrift von Hans Inhelder ist erloschen.

9. Juli 1959.

Stiftung betreffend die Ausrichtung von Altersbeihilfen an die Arbeiter und Arbeiterinnen der Micafil A.-G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1954, Seite 2159). Die Unterschrift von Hans Inhelder ist erloschen.

9. Juli 1959.
Angestellten- und Arbeiter-Unterstützungsfonds der Micafil A.-G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1954, Seite 2159). Die Unterschrift von Hans Inhelder ist erloschen.

9. Juli 1959.
Personalfürsorge-Stiftung des Verbandes Schweizerischer Kunstseidefabriken, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 253 vom 27. Oktober 1956, Seite 2719). Die Unterschrift von Edouard von Goumoens ist erloschen. Theodor Grauer führt Kollektivunterschrift nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Erich Sievers, von Basel, in Luzern, Mitglied des Stiftungsrates.

10. Juli 1959.
Alters- und Hinterbliebenen-Fürsorgestiftung für leitende Angestellte der Siemens Elektrizitätserzeugnisse A.G. Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 21. April 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Ausrichtung von Ruhegehältern an leitende Angestellte der «Siemens Elektrizitätserzeugnisse A.G.» sowie die Ausrichtung von Versorgungsgeldern an ihre Witwen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Paul Schmitt, von Basel, in Zürich, Präsident; Dr. Gerd Tacke, deutscher Staatsangehöriger, in München, Vizepräsident, sowie Arthur Burner, von und in Zürich, und Armin Lindecker, von Dörflingen, in Lausanne, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Löwenstrasse 35, in Zürich 1 (bei der Siemens Elektrizitätserzeugnisse A.G.).

10. Juli 1959.
Prof. Bruno Bloch-Stiftung, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1935, Seite 1221), Förderung der wissenschaftlichen Tätigkeit an der Dermatologischen Klinik der Universität Zürich usw. Die Unterschriften von Prof. Dr. Guido Miescher und Armand Dreyfus sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Dr. Hans Storch, von und in Zürich, als Vorsitzender, und Karl Türler, von Neuenstadt, in Binningen, als weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

13. Juli 1959.
Fürsorgestiftung der Firma Spezial-Schuhhaus Weibel, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1957, Seite 1403). Die Unterschrift von Alma Weibel geb. Furter ist erloschen. Geschäftsdomizil: Storchengasse 6, in Zürich 1 (bei der Firma Spezial Schuh-Haus Weibel).

13. Juli 1959.
Personalfürsorgefonds der Firma Tettex A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1954, Seite 2911). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich Pfister, von Thalwil, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Neues Geschäftsdomizil: Rotbuchstrasse 45, in Zürich 6 (bei der Tettex A.G.).

14. Juli 1959.
Personalfürsorgestiftung der Facit-Vertrieb AG, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 3. Juli 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Facit-Vertrieb AG» sowie ihre Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Tod, Arbeitslosigkeit und Militärdienst, sowie anderweitiger unverschuldeter Notlage. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von drei oder mehr Mitgliedern. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Dr. Otto Schuppisser, von Winterthur, in Zürich, Präsident; Johann Hauser, von und in Zürich, Protokollführer, und Hans Widell, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Löwenstrasse 11, in Zürich 1 (bei der Facit-Vertrieb AG).

15. Juli 1959.
Personalfürsorgestiftung der Krankenkasse der Gewerbetreibenden von Winterthur und Umgebung, in Winterthur. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 12. Juni 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt, die Arbeitnehmer des Vereins «Krankenkasse der Gewerbetreibenden von Winterthur und Umgebung», in Winterthur, bzw. ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod zu schützen. Ferner können den Arbeitnehmern des vorerwähnten Vereins in Invaliditäts- sowie in Notfällen Unterstützungen ausgerichtet werden. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Max Späti, von Biberist, in Winterthur, Präsident, sowie Jakob Rutz, von und in Winterthur, und Fritz Trachsel, von Rüeggisberg, in Winterthur, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Stadthausstrasse 117, in Winterthur 1 (bei der Krankenkasse der Gewerbetreibenden von Winterthur und Umgebung).

15. Juli 1959
Personalfürsorgestiftung der Firma Fritz Stucki, Bücherexperte, Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 3. Juni 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Fritz Stucki, Bücherexperte», in Zürich, sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von periodischen oder einmaligen Unterstützungen im Alter oder bei Tod, Krankheit, Unfall, Militärdienst, Arbeitslosigkeit oder unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 2 oder 4 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führen: Fritz Stucki, von Bleiken (Bern), in Zürich, Präsident, und Alois Weiss, von Zug, in Zürich, weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Bergstrasse 161, in Zürich 7 (bei der Firma Fritz Stucki, Bücherexperte).

15. Juli 1959.
Stiftung zur Unterstützung des von den Samaritervereinen des Platzes Zürich gestellten freiwilligen Hilfspflegepersonals im Falle von Epidemien, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 24 vom 31. Januar 1959, Seite 372). Neues Geschäftsdomizil: Arbentalstrasse 341, in Zürich 3 (bei Emil Scheu).

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

10. Juli 1959.
Fürsorgefonds der Sommer A.G. Bern Lebensmittel, in Bern (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1954, Seite 1591). Die Unterschriften von Fritz Häfliger, Präsident, Hans Ulrich Traber und Anna Fankhauser, beide Beisitzer, sind erloschen. In den Stiftungsrat sind neu gewählt worden: Dr. Fritz Rohr, von Hunzenschwil und Lenzburg, in Zürich, als Präsident, sowie Peter Buser, von Niedererlinsbach, in Zürich, und Rosemarie Enz, von Bürglen (Thurgau), in Bern, als Beisitzer. Sie zeichnen zu zweien.

10. Juli 1959.
Personalfürsorgestiftung der Firma Barisi & Cie. Bern, in Bern. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. Juni 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Gewährung von Beiträgen an die Angestellten und Arbeiter der Kollektivgesellschaft «Barisi & Cie.», in Bern, sowie an deren Ehegatten, Kinder und Eltern im Falle von Alter, Krankheit des Arbeitnehmers und Tod. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die von ihm bezeichnete Kontrollstelle. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern; der Präsident und ein weiteres Mitglied müssen Teilhaber der Stifterfirma sein und wenigstens ein Mitglied muss aus dem begünstigten Personal gewählt werden. Zwei Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift. Es sind dies: Alfred Barisi-Koyen, von Bolligen, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, und Max Isenschmid, von und in Bern. Domizil der Stiftung: Brunngasse 58 (bei der Stifterfirma «Barisi & Cie.»).

10. Juli 1959.
Personalfürsorgestiftung der E. Suter A.G., in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. April 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Unterstützung der Arbeitnehmer der Stifterfirma «E. Suter A.G.», in Liebefeld, Gemeinde Köniz, die infolge von Alter, Invalidität, Krankheit oder Tod in Not geraten. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle, welche diejenige der Stifterin ist. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern, bestehend aus dem Präsidenten, einem Vertreter der Stifterin und einem Vertreter der Arbeitnehmer, die alle durch den Verwaltungsrat der Stifterin bezeichnet werden. Je zwei Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift. Es sind dies: Dr. iur. Werner Kindler, von Bolligen, in Bern, Präsident; Emil Suter, von Unterehrendingen, in Spiegel, Gemeinde Köniz, und Ernst Tribelhorn, von Trogen, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Domizil der Stiftung: Waldeggstrasse 27 (bei der Stifterfirma).

14. Juli 1959.
Sterbekasse der sozialdemokratischen Partei der Gemeinde Köniz, in Köniz (SHAB. Nr. 42 vom 19. Februar 1949, Seite 496). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. April 1959 wurde mit Genehmigung des Gemeinderates von Köniz vom 27. Mai 1959 als Aufsichtsbehörde sowie des Regierungsrates des Kantons Bern vom 12. Juni 1959 die Stiftungsurkunde geändert. Zweck der Stiftung ist die Ausrichtung von Sterbegeldern an die Hinterbliebenen (Ehegatten, Eltern, Kinder, Geschwister) von Mitgliedern der sozialdemokratischen Mitgliedschaften Wabern, Spiegel (neu), Köniz, Schliern (neu), Niederscherli, Niederwangen, Thörishaus und Neuenegg. Organe der Stiftung sind: Der Stiftungsrat, bestehend aus einem Präsidenten, einem Sekretär und einem Kassier; die Kontrollstelle, bestehend aus 2 Revisoren. Beide Organe werden von der Generalversammlung der sozialdemokratischen Partei der Gemeinde Köniz gewählt. Die Unterschriften von Jakob Fehr, Präsident, Emil Kuster, Sekretär, und Paul Simmen, Beisitzer, sind erloschen. Der Präsident und der Kassier führen Kollektivunterschrift. Es sind dies: Edouard Bezençon, von Eclagnens, in Köniz, Präsident, und Johann Reinhard, von Eriswil, in Schlieren, Gemeinde Köniz, Kassier. Neues Domizil der Stiftung: Wiesenstrasse 22 (beim Präsidenten).

Bureau Fraubrunnen

8. Juli 1959.
Personal-Fürsorgestiftung der Firma F. Kästli A.G., in Münchenbuchsee (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1956, Seite 3339). Die Unterschriften von Rudolf Weibel, Johann Schmocker und Otto Vogt sind erloschen. Neu wurden gewählt: Walter Haemmig, von Uster und Muri (Bern), in Bern, als Präsident, und Hans Lüthi, von Lauperswil, in Münchenbuchsee, als Mitglied des Stiftungsrates. Der Präsident zeichnet zu zweien mit den beiden Mitgliedern.

Bureau Interlaken

13. Juli 1959.
Personalfürsorgestiftung der Firma Ludwig Brandenberger Interlaken, in Interlaken. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. Mai 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt, die Arbeitnehmer der Firma «Ludwig Brandenberger», in Interlaken, bzw. ihre Hinterbliebenen, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod zu schützen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern, der durch die Stifterfirma ernannt wird. Diese bezeichnet ausserdem die Kontrollstelle. Zwei Mitglieder des Stiftungsrates vertreten die Stiftung mit Einzelunterschrift. Es sind dies: Ludwig Brandenberger, Präsident, und Lili Brandenberger-Schär, beide von Dinhard (Zürich), in Interlaken, Vizepräsidentin. Domizil der Stiftung: Waldeggstrasse 82, Interlaken, im Bureau der Firma «Ludwig Brandenberger».

Bureau Laupen

14. Juli 1959.
Personalfürsorgestiftung Walter Rüedi, Baumeister, Gümmenen, in Gümmenen, Gemeinde Mühleberg. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. Juni 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Gewährung von Unterstützungen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma im Alter sowie im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und die Eltern sowie an die von ihm zu Lebzeiten unterhaltenen Personen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 2 bis 4 Mitgliedern, die durch den Stifter ernannt werden. Einzelunterschrift führt Walter Rüedi, von Bolligen, in Gümmenen, Gemeinde Mühleberg, Präsident. Domizil der Stiftung: im Strassacker, Gümmenen.

Bureau de Moutier

11 juillet 1959.
Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Grandval, à Grandval. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but d'encourager l'élevage de la race tachetée rouge en Suisse. Les statuts portent la date du 20 mai 1959. Les engagements de la société sont garantis par sa fortune uniquement. Les publications se font, pour autant que la loi ne prescrit pas la Feuille officielle suisse du commerce, dans la Feuille officielle du Jura bernois. La société est administrée par un comité de cinq membres; elle est engagée par la signature collective du président ou de son suppléant avec le secrétaire-caissier. Ce sont: Jean Sauvain, président, de et à Grandval; Walter Zbinden, vice-président, de Rüschegg, à Grandval, et André Sauvain, secrétaire-caissier, de et à Grandval.

Bureau Nidau

15. Juli 1959.
Personalfürsorgestiftung der Firma Saphirwerk A.G. Nidau, in Nidau. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 18. Juni 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die finanzielle Unterstützung der im Dienste der Firma «Saphirwerk A.G. Nidau» stehenden Angestellten und Arbeiter im Falle unverschuldeter Notlage, verursacht durch Krankheit, Unfall, Invalidität, Alter oder Arbeitslosigkeit sowie ihrer Hinterbliebenen im Todesfalle. Organe

der Stiftung sind der Stiftungsrat von zwei oder mehr Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Max Wolff-Blaser, von Peuehapatte, in Nidau, Präsident, und Walter Blaser-Minder, von Langnau, in Biel, Sekretär. Domizil: Dr.-Schneider-Strasse 110, in Nidau (bei der Firma Saphirwerk A.G. Nidau).

Luzern — Lucerne — Lucerna

11. Juli 1959

Personalfürsorgestiftung der Fa. Halfa AG., Luzern, in Luzern. Diese gemäss öffentlicher Urkunde vom 19. Juni 1959 errichtete Stiftung bezweckt die Fürsorge für die männlichen und weiblichen Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma sowie ihre Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall und besonderen Notlagen. Verwaltungsorgan ist der durch die Stifterfirma ernannte Stiftungsrat von 3 Mitgliedern, dem ein Vertreter der Destinatäre angehören muss. Für die Stiftung zeichnen zu zweien der Präsident Eduard Gumpp, von Basel, und das Mitglied Mario Zulian, von Luzern, beide in Luzern. Adresse der Stiftung: Güterstrasse (bei der Stifterfirma).

11. Juli 1959.

Personalfürsorge-Stiftung der Fa. R. Bächler, Buchdruckerei, in Luzern. Diese laut öffentlicher Urkunde vom 2. Juni 1959 errichtete Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Stifterfirma und ihrer Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität, Tod, Militärdienst, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Verwaltungsorgan ist der aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Präsident ist mit Einzelunterschrift Roman Bächler, von und in Luzern, und Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Otto Morf, von Illnau (Zürich), und Ernst Jud, von Basel, beide in Luzern. Adresse der Stiftung: Kasimir-Pfyfferstrasse 2 (bei der Stifterfirma).

11. Juli 1959.

Anschaffungsfonds zugunsten der Zöglinge der Erziehungsanstalt Hohenrain, in Hohenrain (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1945, Seite 458). An Stelle von Edelharda Ritter, deren Unterschrift erloschen ist, wurde als einziges Mitglied des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Schwester Bernhardina Rüegg, von Gommiswald (St. Gallen), in Hohenrain.

11. Juli 1959.

Handwerksfonds für ehemalige Zöglinge in Hohenrain, in Hohenrain (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1945, Seite 458). An Stelle von Edelharda Ritter, deren Unterschrift erloschen ist, wurde als einziges Mitglied des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Schwester Bernhardina Rüegg, von Gommiswald (St. Gallen), in Hohenrain.

14. Juli 1959.

Personalfürsorgestiftung der Sand- und Kies AG Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 65 vom 17. März 1956, Seite 715). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. April 1959 wurde das Stiftungsstatut geändert, wodurch keine publikationspflichtigen Tatsachen berührt werden. Der Stadtrat von Luzern hat als Aufsichtsbehörde am 3. Juli 1959 dieser Aenderung zugestimmt.

14. Juli 1959.

Stiftung Seelsorge Eigenthal, in Luzern, kirchliche Stiftung (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1957, Seite 1403). Laut öffentlicher Urkunde vom 1. Juli 1959 wurde das Stiftungsstatut teilweise geändert. Der Stiftungsrat besteht wie bisher aus 5 Mitgliedern, wovon eines ein römisch-katholischer Priester sein muss. An Stelle von Mathilde Sautier, deren Unterschrift erloschen ist, wurde als zeichnungsberechtigtes Mitglied des Stiftungsrates Annemarie Schuler, von Schwyz, in Kriens, gewählt. Untersehrift führt der Präsident mit Agnes von Segesser (bisher) oder Annemarie Schuler.

14. Juli 1959.

Stiftung Zwyssig-Haus, in Luzern (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1957, Seite 400). Die Unterschrift von Leo Fellmann ist erloschen. Neuer Kassier mit Kollektivunterschrift ist Alfred Wanner, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

14. Juli 1959.

Stiftung Schweizer Jugendkiosk SJK, in Trimbach. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. Juli 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt, angesichts der Gefährdung Jugendlicher durch minderwertige und sittenverderbende Publikationen als Schriftenzentrale zur Verbreitung guter Jugendschriften jeder Herkunft zu wirken. Dies soll vor allem in Schulen durch Wanderkioske und Ausstellungen mit Kaufsmöglichkeit geschehen unter Mitwirkung des Lehrpersonals. Es sind Schriften in deutscher, französischer und italienischer Sprache zur Durchführung der Aktionen in der ganzen Schweiz vorgesehen. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 5 Mitgliedern. Hans Ammann, von Zürich und Oberneunform (Thurgau), in Däniken, Präsident; Dr. Erich Meyer, von und in Trimbach, Vizepräsident; Peter Fink, von Gersau, in Olten, Aktuar, und Josef Eicher, von Eschenbach (St. Gallen), in Olten, Kassier, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsführer ausserhalb des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift ist Bonaventur Meyer, von Olten, in Trimbach. Domizil der Stiftung: Holdermattstrasse, beim Geschäftsführer.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

14. Juli 1959.

Versicherungskasse des Personals der Firma Vermag A.G. für Vermögensverwaltungen und Steuerberatung, in Basel (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1958, Seite 3189). Die Untersehrift des Stiftungsratsmitglieds Heinz Jörin ist erloschen. Untersehrift wurde erteilt an das neue Mitglied des Stiftungsrats Hermann Woodtli, von Oftringen, in Basel. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

14. Juli 1959.

Personalfürsorgestiftung der Firma Schuhhaus Deiss A.G., in Basel (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1947, Seite 2515). Die Untersehriften der Stiftungsratsmitglieder Otto Deiss-Schiesser, Präsident, und Marie Gubler sind erloschen. Das Mitglied Werner Deiss-Vialetto zeichnet nun als Präsident zu zweien. Unterschrift wurde erteilt an die neuen Stiftungsratsmitglieder Violetta Deiss-Vialetto und Hugo Hiss, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

14. Juli 1959.

Personalfürsorgestiftung der Elemo Electromotoren A.G., in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 6. Juli 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der «Elemo Electromotoren A.G.», in Basel, insbesondere im Alter oder bei Krankheit, Invalidität und Tod. Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Unterschrift zu zweien führen die Mitglieder Dr. Hans Kramer, von Basel, Präsident; Albert Bill, von Zürich, und Otto Zimmermann, von Wattenwil (Bern), alle in Basel. Domizil: Laufenstrasse 5/7.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

10. Juli 1959.

Wohlfahrtsstiftung der Elektra Baselland, in Liestal (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1952, Seite 1335). Die Unterschriften von Emil Seiler-Zimmerli, Präsident, und Walter Rohner-Stutz, Vizepräsident des Stiftungsrates, sind erloschen. Der neue Präsident des Stiftungsrates, Dr. Hans Meyer-Scholer, von Muttenz, in Liestal, sowie der neue Vizepräsident des Stiftungsrates, Eduard Holinger-Bill, von und in Liestal, zeichnen zu zweien.

10. Juli 1959.

Personalfürsorgestiftung Autol-Moebius, in Allschwil. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 8. Juni 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der «Autol A.G.» und der «H. Moebius & Sohn, Hannover, Zweigniederlassung Allschwil», beide in Allschwil, sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitig unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens fünf Mitgliedern. Untersehrift zu zweien führen die Mitglieder: Francesco Gallian, italienischer Staatsangehöriger, in Bottmingen, als Präsident; Emanuel Sarasin, von und in Basel; Dr. Fritz Dickmann, von und in Basel; Carl Heizmann, von und in Basel, und Francesco Marioni, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, letzterer als Protokollführer. Hegenheimerstrasse 23a/b.

10. Juli 1959.

Personalfürsorgestiftung der Firma G. Sesseli A.G., in Binningen. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 1. Juli 1959 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie ihre Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Tod, Arbeitslosigkeit, Militärdienst oder anderweitiger unverschuldeter Notlage. Dem Stiftungsrat aus mindestens drei Mitgliedern gehören an: Margaretha Sesseli, von und in Basel, Präsidentin; Fridolin Jermann, von Dittingen (Bern), in Oberwil (Basel-Landschaft), und Albert Foltzer-Portmann, von und in Basel, je mit Kollektivuntersehrift zu zweien. Dorenbaehstrasse 71 (bei der Stifterin).

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

13. Juli 1959.

Fürsorgefonds zu Gunsten des Personals der Firma Franz Aschinger, Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 220 vom 21. September 1943, Seite 2112). Die Stiftung hat am 2. Juni 1959, mit Zustimmung der Gemeindedirektion des Kantons Schaffhausen als Aufsichtsbehörde, ihre Stiftungsurkunde revidiert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Fürsorgefonds zu Gunsten des Personals der Firma Aschinger, Bäckerei zur Tanne.** Die Unterschriften von Franz Aschinger und Erwin Aschinger sind erloschen. Das bisherige Mitglied Adolf Aschinger ist nun Präsident des Stiftungsrates. Als neues Stiftungsratsmitglied wurde Hildegard Aschinger, von und in Schaffhausen, ernannt. Sie führen Einzelunterschrift; die Kollektivuntersehrift von Adolf Aschinger ist somit erloschen. Domizil: Oberstadt 3 (bei der Stifterfirma).

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

10. Juli 1959.

Fürsorgestiftung der Zwirnerei A.G. Degersheim, in Degersheim (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1943, Seite 696). Der Regierungsrat des Kantons St. Gallen als kantonale Aufsichtsbehörde hat am 23. Juni 1959 die Stiftungsurkunde geändert. Die publizierten Tatsachen werden davon nicht betroffen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

14. Juli 1959.

Fundaziun Cadonau, in Waltensburg/Vuorz (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1954, Seite 1592). Die Unterschrift von Hercli Bertogg ist infolge Todes erloschen. Als Aktuar wurde in den Stiftungsrat gewählt: Pfarrer Martin Fontana, von Flims, in Castrisch. Die Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar kollektiv.

14. Juli 1959.

Fundaziun Dr. Andri Augustin, Sent, in Chur (SHAB. Nr. 239 vom 11. Oktober 1941, Seite 2017). Die Unterschriften von Gaudenz Notaporta und Dr. Robert Ganzoni sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Anton Perini, von und in Samedan, Präsident, und Dr. Guido Tramèr, von Tsehierv, in Zernez. Die Unterschrift führen die Mitglieder der Stiftungsrates kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Plessurstrasse 47.

Aargau — Argovie — Argovia

14. Juli 1959.

Pensionskasse der Arbeiter der Aktiengesellschaft Oederlin & Cie., in Obersiggenthal (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1958, Seite 1561). Die Unterschrift von Walter Bruno Ziegler ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Stiftungsrates gewählt worden: Thomas Pfau, von Winterthur, in Baden (Vertreter der Stifterin). Zeichnungsberechtigt ist je ein Vertreter der Stifterin kollektiv mit je einem Vertreter der Versicherten.

14. Juli 1959.

Versicherungskasse der Arbeiter der Aktiengesellschaft Oederlin & Cie., in Obersiggenthal (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1958, Seite 1561). Die Unterschrift von Walter Bruno Ziegler ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Stiftungsrates gewählt worden: Thomas Pfau, von Winterthur, in Baden (Vertreter der Stifterin). Zeichnungsberechtigt ist je ein Vertreter der Stifterin kollektiv mit je einem Vertreter der Versicherten.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

14. Juli 1959.

Personalfürsorgestiftung der Firma Martini-Buchbindereimaschinenfabrik A.G. Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 208 vom 7. September 1943, Seite 2012). Josef Wüest ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Untersehrift ist erlosehen. Alfred Schweizer wurde zum Präsidenten ernannt und als neuer Vizepräsident und Aktuar wurde Dr. jur. Georg Wüest, von und in Frauenfeld, gewählt. Sie vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

15 juillet 1959.

Fondation pour les œuvres sociales de la Société anonyme de Tannerie, à Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 4 août 1956, page 2028). Bureau transféré: Place St-François 14bis.

15 juillet 1959.

Fonds de prévoyance Bonnard et Cie, Société anonyme, à Lausanne (FOSC. du 21 juin 1947, page 1692). La signature de Jules Herren est radiée. Est nommé membre et président du comité de direction avec signature individuelle: Walter Dasen, de Berne, à Lausanne.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

9 juillet 1959.

Fondation en faveur du personnel de Benrus Watch Co. Inc., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 14 mai 1955, N° 112). Benjamin Lazrus ne fait plus partie du conseil de fondation et sa signature est radiée. Le conseil de fondation est désormais composé de: Jay Kay Lazrus, originaire des Etats-Unis d'Amérique, à New-York, président; Robert Weil, secrétaire, et John Delay caissier (ces deux derniers déjà inscrits). La fondation est toujours engagée par la signature individuelle des membres du conseil de fondation.

Bureau du Locle

7 juillet 1959.

Fondation des oeuvres sociales de Chatons S.A., au Locle (FOSC. du 27 décembre 1958, N° 303, page 3509). Le conseil de fondation est actuellement composé de: Georges Davoine, de Marin-Epagnier et Neuchâtel, président (nouveau); Edgar Glauser, de Ferenbalm, vice-président (nouveau); Gustave Leroy, secrétaire, et Marguerite Gafner-Polier, caissière (déjà inscrits), tous au Locle. Le président signe collectivement avec un autre membre du comité. Les pouvoirs d'André Glauser et Henri Cart sont éteints.

Genf — Genève — Ginevra

9 juillet 1959.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Chrysler International S.A. (Employee Welfare Foundation of Chrysler International S.A.), à Genève. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 23 juin 1959, une fondation qui a pour but de protéger le personnel de «Chrysler International S.A.», à Genève, contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité, de verser des prestations aux survivants du personnel décédé prématurément, de faciliter aux employés l'accumulation de leur épargne personnelle et de venir à leur aide dans les difficultés matérielles consécutives à la maladie, à un accident, au chômage ou à d'autres causes non fautives de dénuement. La fondation est administrée par un conseil composé de 3 à 7 membres. La fondation est engagée par la signature individuelle de Robert-Clyde Mitchell, des U.S.A., à Genève, président, ou par la signature collective de John-M. Haight, des U.S.A., à Détroit (Michigan, U.S.A.) et Philibert Lacroix, de et à Genève, secrétaire, tous trois membres du conseil de fondation. Domicile de la fondation: 11, rue Général Dufour, bureaux de «Chrysler International S.A.».

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Gebetex S. A., Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers, conformément à l'art. 733 C.O.

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1er juillet 1959, Gebetex S.A., établie à Genève, a décidé de réduire son capital-social de 120 000 fr. à 70 000 fr. par l'annulation de 50 actions de 1000 fr. portant les Nos 71 à 120.

Les créanciers de la société en sont informés afin qu'ils puissent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils doivent le faire en l'Etude de Me Edmond-Lucien Desert, notaire à Genève, Place du Molard N° 3, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 158³)

Genève, le 13 juillet 1959. **Le conseil d'administration.**

Lonza, Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft, Gampel

Bilanz per 31. März 1959

(vor Verteilung des Ueberschusses gemäss den Vorschlägen des Verwaltungsrates)

Aktiven

	Fr.	Rp.
Wasserkraftanlagen	5 020 928	—
Stromverteilungsanlagen	8 366 765	62
Fabriken	6 617 487	47
Wohnhäuser	4 670 004	—
Sonstige Immobilien	1 520 507	—
Anlagen (Feuerversicherungssumme Fr. 132 044 660.—)	26 195 692	09
Neubauten in Arbeit	546 866	75
Wasserrechtskonzessionen	2	—
Verfahren und Patente	1	—
Tochtergesellschaften und Beteiligungen	36 990 265	01
Darlehen an Reckingen AG.	2 693 356	94
Wertschriften	6 086 814	50
Guthaben bei Tochtergesellschaften	10 849 101	40
Lagerbestände	24 057 496	53
Kunden	25 827 516	60
Sonstige Debitoren	3 533 680	33
Bankguthaben	16 142 539	05
Kassa und Postcheck	1 316 138	53
Tratten und Rimessen	198 143	60
Ordnungskonten	307 860	92
	154 745 475	25

Passiven

		Fr.	Rp.
Grundkapital		50 000 000	—
Allgemeiner Reservefonds		13 400 538	15
Spezialreserve		1 000 000	—
Ausgleichsfonds für künftige Ergebnisse		750 000	—
Obligationenanleihe 3¾% 1943		7 289 000	—
Obligationenanleihe 3% 1950		20 000 000	—
Darlehen		7 700 000	—
Schulden bei Tochtergesellschaften		3 654 894	28
Lieferanten		3 487 467	30
Personalunterstützungskasse		3 059 370	40
Sonstige Kreditoren und Rückstellungen		25 898 757	96
Ausgeloste und gekündigte Obligationen		14 000	—
Nicht eingelöste Obligationen-Coupons		328 083	75
Nicht eingelöste Dividenden-Coupons		27 790	—
Ordnungskonten		10 094 827	33
Gewinn- und Verlustkonto:			
Vortrag aus alter Rechnung	Fr. 2 121 930.75		
Ueberschuss 1958/59	» 5 918 815.33	8 040 746	08
Bedingte Verbindlichkeiten:			
Solidarbürgschaft für die 4%-Obligationsanleihe der Kraftwerk Reckingen AG.	Fr. 18 000 000.—		
Geleistete Garantien	Fr. 2 956 000.—	154 745 475	25

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1959

Soll

		Fr.	Rp.
Generalunkosten		11 285 961	62
Zinsen		1 022 975	15
Abschreibungen auf Anlagen		6 000 000	—
Ueberschuss 1958/59	Fr. 5 918 815.33		
Vortrag aus dem Vorjahr	» 2 121 930.75	8 040 746	08
		26 349 682	85

Haben

	Fr.	Rp
Vortrag aus dem Vorjahr	2 121 930	75
Ertrag der Betriebsrechnung	20 263 729	30
Erträgnisse der Tochtergesellschaften, Beteiligungen und Wertschriften	3 388 657	55
Verschiedene Erträgnisse	575 365	25
	26 349 682	85

Aletsch AG., Mörel

Bilanz per 31. März 1959

Aktiven

		Fr.	Rp.
Anlagen	Fr. 9 038 895.28		
abzüglich Abschreibungen	» 2 227 001.28	6 811 894	—
Neubauten in Arbeit		55 492 356	03
Wertschriften		7 000	—
Debitoren		2 280 634	59
Bankguthaben		10 415 432	34
Kasse und Postcheck		6 482	78
Ordnungskonten		307 207	70
		75 321 007	44

Passiven

		Fr.	Rp.
Aktienkapital		20 000 000	—
Allgemeiner Reservefonds		142 562	50
Obligationenanleihe 3½% 1949		6 000 000	—
Obligationenanleihe 4½% 1958		40 000 000	—
Kreditoren		6 069 571	39
Ordnungskonten		1 931 436	05
Gewinn- und Verlustkonto:			
Vortrag aus dem Vorjahr	Fr. 22 437.50		
Ueberschuss 1958/59	» 1 155 000.—	1 177 437	50
		75 321 007	44

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1959

Soll

		Fr.	Rp.
Betriebskosten		563 765	07
Schuldzinsen		210 000	—
Abschreibungen auf Anlagen		270 000	—
Ueberschuss 1958/59	Fr. 1 155 000.—		
Vortrag aus dem Vorjahr	» 22 437.50	1 177 437	50
		2 221 202	57

Haben

	Fr.	Rp.
Vortrag aus dem Vorjahr	22 437	50
Erlös aus Energieabgabe	1 216 848	82
Finanzielle Erträgnisse	166	25
Aktivierte Finanzierungskosten	981 750	—
	2 221 202	57

Banque Wittmer, Estavayer-le-Lac

Bilan au 31 mars 1959

Actif		Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Caisse		29 347	66	Capital	115 652	82
Compte de chèques postaux		2 259	11	Engagements en banque à terme	295 067	50
Argent étranger		2 254	55	Comptes-courants créanciers à vue	1 000	—
Avoir en banque à vue		4 855	65	Livrets de dépôts	99 706	32
Effets de change		363 857	80	Bons de caisse	55 238	—
Comptes-courants débiteurs en blanc		51 812	77	Réserve	13 500	—
Immeubles		111 298	25	Autres postes du passif	3 115	95
Titres: Obligations suisses	Fr. 4450.—			Bénéfice exercice	13 000	—
Actions suisses	» 2143.80	6 593	80			
Mobilier		1	—			
Autres postes de l'actif		24 000	—			
		596 280	59		596 280	59

Compte de profits et pertes de l'exercice 1958/1959

Dépenses	Fr.	Ct.	Recettes	Fr.	Ct.
Frais généraux	54 925	95	Produits du portefeuille	67 925	95
Bénéfice de l'exercice	13 000	—			
	67 925	95		67 925	95

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Algérie

Taxe unique globale à la production

Le «Recueil des actes administratifs» du 30 juin 1959 a publié l'arrêté du 23 du même mois, modifiant et complétant la liste des produits passibles, à l'entrée en Algérie, du taux majoré de la taxe unique globale à la production (quotité prélevée à l'importation «hors taxe»: 29%). Il est reproduit ci-après, à toutes fins utiles, une liste des changements entrant en ligne de compte, en tant qu'ils peuvent présenter de l'intérêt pour les exportateurs suisses:

I. Suppressions

Nos du tarif douanier	Désignation des produits
17-04	Sucrerie sans cacao
ex 18-06	Chocolat et autres préparations alimentaires contenant du cacao
ex A	Chocolat en masse ou en granulés, à l'exclusion du chocolat en tablettes d'un poids égal ou supérieur à 50 grammes ne contenant pas de matières premières autres que du beurre de cacao, de la pâte de cacao, du sucre et du lait
B	Confiseries au cacao ou au chocolat, préparations diverses non dénommées, ni comprises ailleurs.
ex 49-01	Livres, brochures et imprimés similaires, même sur feuillets isolés: – ex A Livres, brochures, opuscules et imprimés similaires: – – Editions sur papiers spéciaux dénommés ou à tirage limité (éditions numérotées) [1].

II. Adjonctions

ex 85-01	Machines génératrices, moteurs et convertisseurs rotatifs, etc.: – ex C. Transformateurs, bobines à réaction (où de réactance) et selfs: pour électrophones, tourne-disques, magnétophones, appareils récepteurs de radio et de télévision.
ex 85-14	Microphones et leurs supports, haut-parleurs et amplificateurs électriques, etc.: – ex A. Microphones et leurs supports: pour magnétophones; – ex B. Haut-parleurs: pour électrophones, magnétophones, appareils récepteurs de radiodiffusion et de télévision; – ex C. Amplificateurs électriques de basse fréquence et appareils d'amplification du son: – – Autres: pour électrophones, magnétophones, appareils récepteurs de radiodiffusion et de télévision.
ex 85-18	Condensateurs électriques, fixes, variables ou ajustables: pour électrophones, tourne-disques, magnétophones, appareils récepteurs de radiodiffusion et de télévision.
ex 92-11	Phonographes, machines à dicter et autres appareils d'enregistrement et de reproduction du son, etc.: – ex B. Appareils de reproduction du son: – – Tourne-disques et changeurs de disques automatiques; – – Tourne-films, tourne-fils et similaires; – – Autres: – – – Autres, à l'exclusion des appareils automatiques pour lieux publics. – ex C. Appareils mixtes: – – Magnétophones.
ex 92-13	Autres parties, pièces détachées et accessoires des appareils repris au N° 92-11: – B. Dérouleurs de films, de rubans, de bandes ou de fils. – C. Moteurs (mécaniques ou électriques) avec accessoires. – D. Aiguilles et pointes. – E. Diamants, saphirs et autres pierres gemmes ou synthétiques. – F. Autres.
Divers	Tous ouvrages dorés ou argentés, ou comportant des parties en ivoire, écaille, corne blonde ou ambre.

III. Modifications

ex 71-14	Autres ouvrages en métaux précieux ou en plaqués ou doublés de métaux précieux, à l'exception des outils.
ex 71-16	Bijouterie de fantaisie dorée ou argentée.
ex 83-09	Fermoirs, montures-fermoirs, boucles, etc.: – ex A. Montures-fermoirs pour sacs de dames; montures-fermoirs pour sacoches, sacs de voyage et articles de maroquinerie, similaires, dorées ou argentées. – ex B. Boucles et boucles-fermoirs pour ceintures et similaires, dorées ou argentées.
ex 84-06	Moteurs à explosion ou à combustion interne, à pistons: – ex A. à ex D. (sans changement). – ex E. Parties et pièces détachées des moteurs repris ci-dessus au taux majoré.
ex 84-15	Matériel, machines et appareils pour la production du froid, à équipement électrique ou autre: – ex A. Meubles et agencements équipés d'un groupe frigorifique, d'une capacité au plus égale à 300 l., à l'exclusion des types spéciaux exclusivement destinés aux professionnels. – ex B. Meubles et agencements conçus pour être équipés d'un groupe frigorifique, pour installations d'une capacité au plus égale à 300 litres, à l'exclusion des types spéciaux exclusivement destinés aux professionnels. – ex C. Equipements frigorifiques à éléments constitutifs pour installations reprises ci-dessus au taux majoré. – ex D. Parties et pièces détachées, pour installations reprises ci-dessus au taux majoré.
ex 84-17	Appareils et dispositifs, même chauffés électriquement, etc.: – ex A. (sans changement). – ex C. Condensateurs et évaporateurs pour machines et appareils pour la production du froid, pour installations reprises au taux majoré à la rubrique N° ex 84-15.
ex 84-18	Machines et appareils centrifuges, etc.: – ex D. Machines et appareils centrifuges, à usages domestiques ou ménagers.
ex 84-19	Machines et appareils servant à nettoyer ou à sécher les bouteilles et autres récipients, etc.: – ex E. Machines et appareils à laver la vaisselle, avec ou sans dispositif de séchage, à l'exclusion de ceux destinés aux professionnels.
ex 84-40	Machines et appareils pour le lavage, le nettoyage, le séchage, etc.: – ex C. Machines et appareils à laver le linge, d'une capacité unitaire exprimée en poids de linge sec n'excédant pas 6 kilogrammes; essoreuses (autres que centrifuges) à usages domestiques: – – Electriques.
ex 84-41	Machines à coudre (les tissus, les cuirs, les chaussures, etc.): – ex A. Machines à coudre et têtes de machines à coudre: – – Autres: – – – Machines à coudre électriques familiales.
ex 85-06	Appareils électromécaniques (à moteur incorporé) à usage domestique, etc., à l'exclusion de ceux destinés aux professionnels.
ex 85-07	Rasoirs et tondeuses électriques, à moteur incorporé: – A. Rasoirs.
ex 85-12	Chauffe-eau, chauffe-bains et thermo-plongeurs électriques: – ex A. (sans changement). – B. Appareils électriques pour le chauffage des locaux et pour tous usages similaires. – ex C. Appareils électro-thermiques pour la coiffure, à l'exclusion de ceux qui, par leur nature, sont destinés exclusivement à des professionnels. – ex D. Fers à repasser électrique à production de vapeur. – ex E. (sans changement).
ex 85-15	Appareils de transmission et de réception pour la radiotéléphonie, etc.: – ex B. Appareils récepteurs: – – De radiodiffusion, combinés ou non avec un phonographe ou un tourne-disques. – – De télévision, combinés ou non avec un appareil récepteur de radiodiffusion et (ou) un phonographe ou un tourne-disques. – ex E. Parties et pièces détachées pour appareils récepteurs de radiodiffusion ou de télévision.
ex 90-07	Appareils photographiques; appareils ou dispositifs pour la production de la lumière éclair en photographie ou en cinématographie, à l'exception des appareils pour la photographie aérienne et de ceux destinés aux professionnels.
ex 90-25	Instruments et appareils pour analyses physiques ou chimiques, etc.: – ex D. Appareils pour mesures photométriques (indicateurs de temps de pose, exposimètres, etc.), des types utilisés en photographie ou en cinématographie, à l'exclusion des densitomètres de tous modèles pour agrandisseurs.
ex 90-28	Instruments et appareils électriques de mesure, de vérification, etc.: – ex C. Instruments et appareils dont la méthode opérationnelle a son principe dans un phénomène électrique variable avec le facteur recherché: – – Posemètres à cellule pour la photographie ou la cinématographie.
ex 90-29	Parties, pièces détachées et accessoires reconnaissables, etc.: – Parties, pièces détachées et accessoires des appareils des N°s ex 90-25 et ex 90-28 soumis, ci-dessus, au taux majoré.
ex 92-08	Instruments de musique non repris dans une autre position du présent chapitre, etc.: – ex B. Boîtes à musique d'une valeur supérieure à 10 000 francs. – ex D. Autres: – – Appeaux.
ex 98-03	Porte-plumes, stylographes et porte-mines, porte-crayons et similaires, etc.: composés en tout ou partie d'ivoire, d'écaille, de corne blonde ou d'ambre ou de métaux précieux, ou dorés ou argentés.

[1] Ces éditions bénéficient désormais, comme les autres livres, du taux réduit de 6,40% de la taxe unique globale à la production. 164. 18. 7. 59.

Postcheckverkehr, Beitritte – Chèques postaux, adhésions

Amlorf: Bossard Manfred, Autospenglerei und -spritzwerk, VIIIc 3390. **Aarburg:** Spiegelberg Louise, Frl., Vb 3025. – Tcga .Textil-Einkaufs-Aktiengesellschaft, Vb 3850. **Adliswil:** Dubi-Spoerli Cyrill, VIII 54046. **Aparn:** Schnydrig Edmund und Alex, Mineralwasser, IIe 5785. **Altstätten** (St. Gallen): Bündnerverein Rheintal, IX 16089. **Ambri:** Guscetti Eredi fu Guglielmo, XI 6656. **Anières:** Racine Robert, épicerie, I 5053. **Appenzell:** Kant. Milchamt Appenzell (AI), milchwirtschaftliche Zentralstelle, IX 1448. **Arbon:** Schülertreffen 1919/20, VIIIc 1010. **Bäch** (Schwyz): Hunziker & Co K., Bootswerft, VIII 54078. **Baden:** Pro Elektra AG, VI 12641. **Bullwil:** Forster M., Gefrieranlage, VII 18503. **Balsthal:** Rockenbach-Wyss Max, Vb 3918. – Samhuc-Tschumi Michel, Va 4444. **Basel:** Adia B. O. P. Aushilfsdienst für Handel, Industrie und Administration GmbH, Lausanne, Zweigstelle, V 10668. – Bettex-Krattiger Aimé, V 29734. – Bielander Raphael, V 29727. – Dober J. C., Kaufmann, V 22864. – Efa-Film AG, V 9032. – Egeli Willy, Informationen, Inkasso, V 29716. – Egger-Zäch Paul, V 29739. – Evang. Mission unter den Bayaka, Belgisch-Kongo, V 18640. – Fasnachtsgesellschaft Rhygwäggi, V 29692. – Fehlmann-Engel Ruth, V 29742. – Forrer Rolf, Kleinmechaniker, V 10003. – Häring-Nabholz Hans-Peter, V 10327. – Hermann E., Maler- und Tapezierergeschäft, V 29735. – Jappert-Rehmann W., Vertreter, V 29755. – Jüd. Kegelclub, V 29707. – Madeux & Stamm AG, V 29717. – Mayer Robert, Kaufmann, V 10793. – Mennen-Dürst Sely, Frau, V 18443. – Mohler-Eschle E., V 29732. – Müller-Lachat Alwin, Dr., V 29750. – von Nagy N. Christoph, V 29728. – Peter Louis, Auskunftsbureau, V 15055. – Plattner-Isenring R., V 23635. – Preitner-Schlumpf H., Frau, V 29719. – Ramstein-Maier Lislott, V 29754. – Roesch Hedy, Bürolistin, V 13573. – Schneider-Turrian Walter, V 10143. – Speiser Helene, Frau, Einkaufsnetze, V 29746. – Spinner Violette, Sekretärin, V 29737. – Spycher Rosemarie, Frau, Foto, V 15249. – Staffelbach Paul, Techniker, Handel und Beratung in Propan- und Butan-Geräten, V 29751. – Steinemann J. und R. Henzi, Metro-Modellschienen, V 29709. – Sutter-Vetter Maria, V 29736. – Thomi Harald, Lehrer, V 29744. – Velo-Club Gundeldingen, V 29749. – Vogelsanger Jacqueline, Frau, Lebensmittel, V 29748. – Weber Fritz, Bauführer, V 29733. – Weber-Jungo Fritz, V 29725. **Begnins:** Beney Albert, I 13390. **Bellach:** Arbeitslehrerinnen-Verein Lebern, Va 4691. **Bellinzona:** Cassa ticinese di credito agricolo, XI 6337. – Huonder Norbert, XI 4911. – Peduzzi Remo, rappr. sorgenti minerali Eglisau SA, XI 6614. – Zanotta-Buffi Angelo, XI 5434. **Bern:** Baumann Werner, Ingenieur, III 28334. – Brühlmann Eduard M., dipl. Architekt ETH, III 10760. – Lüthi-Calame Rudolf, III 28328. – Maier August, Kaufmann, III 28257. – Preiss Alfred, Uhrmachermeister, Bümpliz, III 28317. – Rassemblement jurassien, section de Berne, III 28292. – Rémy Marius, secrétaire SSVC, III 28329. – Schneider Robert, Versandgeschäft, Bümpliz, III 28296. – Schwab Hans, techn. Neuheiten, Industriebedarf, Bümpliz, III 26160. **Bex:** Morerod José, transports, IIb 4416. **Biasca:** Pecedo SA, XI 6172. **Biel/Bienne:** Büchler Albert, Vertreter NPK, IVa 6410. – Châtelain-Tschopp P., technicien, IVa 7467. – Eichelberger Heinz, Universal-Versand, IVa 10312. – Meier Marcel, Reklameatelier, IVa 5465. **Binningen:** Walther Edwin, Tankreinigung, V 12706. – Weitnauer Adolphe P., Kaufmann, V 29743. **Blatten** (Lötschen): Bergführer-Verein Lötschen, IIc 6499. **Bonndux:** Theus Stefan, Baumwärter, X 3286. **Bottmingen:** Ricometa AG, V 29752. **Boveruler:** Sarrasin Victor, assurances, IIe 6500. **Brig:** Schnyder Viktor, Forellenzucht, IIc 5854. **Brione** (Verzasca): von Allmen Giovanni, XI 6655. **Brione sopra Minusio:** Wymann Fritz, ing., XI 5992. **Brugg** (Aargau): Frey H., Sattler und Tapezierer, VI 12637. **Brügg b. Biel:** Widmer Henri, IVa 8305. **Brüttisellen:** Gemeindestueramt und Gemeindegutsverwaltung Wangen bei Dübendorf, VIII 8145. **Buch b. Frauenfeld:** Rieser J., Gemeindeförster, Trüttlikon, VIIIc 4948. **Burgdorf:** Schweiz. Chemiker-Verband, Hmac-Tagungen, Basel, V 27165. **Bürglen** (Uri): Planzer E., Molkerei, Lebensmittel, VII 18504. **Buseno:** Consorzio raggruppamento terreni, XI 3555. **Cavigliano:** Panizzi-Diem Anna e Alberto coniugi, XI 2803. **Cernier:** Zimmerli Albert, IV 6661. **Château-d'Oex:** Club des lutteurs du Pays d'Enhaut, IIb 4413. **Châtel-St-Denis:** Chaperon Denis, gypserie, peinture, IIb 4417. **La Chaux-de-Fonds:** Béguin Willy, pasteur, IVb 4643. – Chappuis Maurice, pasteur, IVb 4645. – Fontana Jean, peintre et service de nettoyage, IVb 4181. – Perregaux Maurice, pasteur, IVb 4642. – Rubanor, Charles Méroz SA, IVb 4460. – Secrétan Louis, pasteur, IVb 4350. **Chur:** Bärmettler Alois, Skiwerkstätte und Wagnerei, X 4892. **Cologny:** Ryser Tony, photographe de mode et publicité, I 12943. **Corban:** FC Etoile sportive, IVa 6071. **Corgémont:** Nobs Max, galvanoplastie horlogère, succ. d'Otto Strahm, IVa 10315. **Cortaillod:** Jeunes radicaux, IV 6658. **Cronay:** Guidoux Edouard, entreprise de battage, II 2953. **Davos-Platz:** Chem. Reinigung Horlauben, A. Margadant, X 3858. **Develier:** Monnin Ernest, garage, IVa 8273. **Dietikon:** Bläuer Hans, Teppiche, VIII 14478. **Dilhendorf:** Amateur-Photographen, VIII 54056. – Fischer Willy, Gärtner, VIII 54061. **Düdingen:** Cäcilienverein, IIa 191. **Eculens** (Vaud): Berney Marcel, entrepreneur, II 14664. **Ennenda:** Betreiungsamt, IXa 2180. **Evionnaz:** Fanfare municipale, IIe 6422. **Flumenthal:** Wasserkasse der Einwohnergemeinde, Va 1705. **Flums:** Reichlin Hugo, Chalet Prädella, X 7326. **Frauenfeld:** Baumann-Bähler Heinrich, Kaufmann, VIIIc 3244. **Fribourg:** Nouveau Pierre, avocat, IIa 5051. – Pitteloud Jean-Jacques, Dr méd., IIa 4771. – Société de la fête cantonale de musique 1960, IIa 5452. **Gams:** Schrode Karl, Geflügelhof, IX 9621. **Gelterkinden:** Haus- und Grundeigentümer, Sektion Gelterkinden, V 29711. **Genève:** Auderset Guy, fils, batteries-échange, Chêne-Bourg, I 14202. – Babal Alain, I 11613. – Ballenegger Auguste, I 15258. – Barmettler André et Florence, M. et Mme, I 8646. – Comité référendaire contre les subventions abusives aux tarifs de chemins-de-fer privés, I 10609. – Coopérative de parqueterie, I 4445. – Jeanguenin & Bricarello, agence générale de la Nationale-Vie, I 5650. – Köstenbaum Charles, Paris-Vêtements, I 7754. – Martin Maurice, I 13450. – Mercier Charles, I 10557. – Nebel G. & L. Forestier Elef, cycles et motos, I 9253. – Prélaz Pierre, station-service Gulf, Giuseppe Motta, I 14941. – Rahincau Boris A., I 11822. – Rohrer Maurice, I 9862. – Servir J. Schindler, I 10008. – SA de représentations maritimes et générales, I 4463. – Union cadette de Châtelaine-Aire Châtelaine, I 14938. **Giubiasco:** Nonella Silvano, macelleria, XI 2866. **Glarus:** Christen Walter, Autoreparaturen, IXa 2482. – Immobilien-Konsortium Josef Jacober, IXa 2411. **Glattbrugg:** Fry Ernst, Kaufmann, VIII 54060. **Gossau** (Zürich): Kammermann Walter, Verwaltungsangestellter, VIII 54067. **Grünichen:** Schaffner Walter, Werkzeugmaschinen, mech. Werkstätte, VI 12612. **Grenchen:** Sinniger-Marti L., Kaufmann, Va 4335. – Wyss Thomy, Va 1872. **Grono:** Comune parrocchiale, XI 5370. **Henau:** Graf René, mech. Schmiede und Schlosserei, IX 9358. **Herzogenbuchsee:** Bibel-Ausstellung, Kirchgemeindehaus, IIIa 2582. – Frei Robert, Velos, IIIa 2019. – Hera AG, Apparatebau, IIIa 1680. – Stettler Walter jun., Traxunternehmung, IIIa 2667. **Hinwil:** Markwat Willi, Maschinen-Konstrukteur, VIII 54066. **Hombrechtikon:** Druck AG, VIII 53901. **Hornussen:** Bodenverbesserungsgenossenschaft, VI 12610. **Hünibach** (Thun): Kneipp-Verein Hünibach und Umgebung, III 28335. **Hurnen:** Braun-Rieser Theodor, Versicherungen, Wallenwil, VIIIb 6293. **Ibach:** Appert-Lagler Josef, VII 18502. **Interlaken:** Pfister Walter, eidg. dipl. Malermeister, III 28331. **Jussy:** Chalut Alois, maréchal, I 15044. **Kappel** (Solothurn): Konkordia Kranken- und Unfallkasse, Sektion Kappel, Vb 4126. **Kilchberg** (Zürich): Blickenstorfer Jürg, Bootsbau, VIII 53980. **Kreuzlingen:** Heeb-Geiser, Sekundarlehrer, VIIIc 4933. – Moser-Roth Paul, VIIIc 600. **Krinsu:** Baumann Louis, chem. Reinigung, Luba-Service, VII 18513. – Chaperon Francis, dipl. Ing. ETH, VII 18474. **Kronbühl:** Freisinnig-demokratische Partei Kronbühl-Wittenbach, IX 1781. **Küngoldingen:** Stutz Marcel, Zeichner, Vb 3056. **Küsten:** Bühnenbazar-Komitee Küsten-Sulz, VI 12632. **Küsnacht** (Zürich): Pestalozzi Alice, Frl., Dr. iur., VIII 54045. **Kilttigen:** Hauspflegeverein Kirchberg, VI 12639. **Lachen** (Schwyz): Kliebenschädel Ferdinand, Sattlerei, Tapeziererei, Möbelgeschäft, VIII 54036. **Landquart:** Heinz A., chemisch-technische und kosmetische Produkte, X 3628. **Langenthal:** Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Sektion Langenthal 2 Nord, IIIa 767. – Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Sektion Langenthal 3 West, IIIa 2583. **Lausanne:** Baenninger Olga Mme, II 13469. – Benoit Armand, Dr en droit et avocat, II 19423. – Fournier Marcel, II 18371. – Groupe sportif Société coopérative de consommation (SCCL), II 12821. – Groupement des vétérans de l'Association suisse du football (ASF), comité central, II 8190. – Krayenbuhl Bernard, avocat-stagiaire, II 18503. – Lüthi G., représentant, II 20638. – Matter Jean, II 19838. – Pasche Elisabeth, Mlle, institutrice, II 8120. – Semala S. à r.l., service de réparations machines à laver, II 11010. – Sutter Henri, électricité, II 21396. **Leuzburg:** Löwenapotheke, B. Senn vorm. E. Jahn, VI 12646. **Littau:** Husmann Erich, Dr., Rechtsanwalt und Urkundsperson, VII 18496. – Müller-Brunner A., Handlung, VII 18493. **Locarno:** Cereria Stella, H. Durst, XI 6658. – Fedele Costantino costruzioni modelli, XI 6659. – Mattei Fulvio, direttore carrozzeria Moderna SA, XI 6402. **Le Locle:** Marbrerie du Locle SA, IVb 4644. – Robert Maurice, pasteur, IVb 3578. **Losone:** Bocciofila Gioconda, rist. Pinoia, XI 5810. **Lostorf:** Grastrocknungsanlage Gebr. H. und F. Widmer & Cie., Vb 3956. **Lotzwil:** Abendmusiken, IIIa 2456. – Würgler Rudolf, IIIa 610. **Luzern:** Arbeitsgemeinschaft Helfender Telephondienst, VII 18506. – Grand Hotel Europe AG, VII 18500. – Hausverwaltung Cas. Pfyfferstrasse 8, R. und F. Blaser, VII 18505. – Hilber J. B. Dr., Musikdirektor, VII 18510. – Leuchter André, Olivetti-Büromaschinen, VII 18450. – Stutzer Alois, techn. Beamter SBB, VII 18509. **Mägenwil:** Meier Marcel, Maler- und Tapezierergeschäft, VI 12614. **Martigny-Bourg:** Rahm René, mécanicien, IIc 6497. **Martigny-Ville:** Association suisse des invalides, section Martigny, IIc 6498. **Meilen:** Haag-Frey Hans, dipl. Tiefbautechniker, Obermeilen, VIII 19181. – Patensehaft Bajusz (Schulkapitel Meilen), VIII 5410. **Minusio:** Baginski Max, XI 4723. – Iniziative culturali, isp. scol. G. Mondada, XI 6654. – Rieter-Salvi Harry E., XI 6657. **Möhlin:** Schneider & Co., Rolf, V 29730. **Münchenstein:** Bühlmann Eugen, Violinist, V 19696. – Zingg-Lauber Rud., Drogerie und Handlung, V 29753. **Murg:** Walser Max, Bootswerft, X 5665. **Murten:** Rees-Ramstein H., Frau, IIa 5253. **Muttenz:** Vidi Michel-André, Kaufmann, V 29721. **Netstal:** Wunderlin-Stüssi Ferd., Werkmeister, IXa 2481. **Neuchâtel:** L'Avenir, caisse-maladie Fribourg, section de Neuchâtel, IV 6657. – Bonhôte Daniel, Dr méd. int., IV 6659. – Comité d'action en faveur de l'arrêté communal sur la pollution des eaux, IV 6660. – Golliard Gaston, IV 6671. – Groupe scolaire romand du magnétophone (Groma), II 20570. – Held Max, pasteur, IV 6668. – Immeuble Dupeyrou 3, Marius Schreyer, IV 6665. – Junod André, pasteur, IV 6662. – Zeugin Werner, Burroughs, IV 6663. **Neuenhof:** Geiger A. J., Produits exclusivités, VI 12643. **Oberengstringen:** Gartenmann René, dipl. El.-Techn., VIII 54052. **Obernau:** Photo Hans Amrein, VII 18497. **Oberwil** (Baselland): Amrein Josef, Tapezierergeschäft, V 29688. – Kürsteiner Tilo, Maschinen und Werkzeuge, Reinach (Baselland), V 29535. – Merz & Co., Hans, Säckefabrik, V 29731. **Olivone:** Cassa assicurazione bestiame bovino Ghirone, XI 621. **Olten:** Kauer Walter, Solar-Silhon-Produkte, Vb 4127. **Orbe:** Bühlmann Edwige, Mme, II 18869. **Orselina:** Schreiber Lore, XI 5300. **Pieterlen:** Ferienkolonie Pieterlen-Meinisberg, IVa 10314. **Porrentruy:** Wilhelm René, inspecteur Zurich-accidents, IVa 1741. **Portels** (Flums): Viehversicherungs-Gesellschaft Flums-Kleinberg, X 3851. **Pully:** Ellgass Henri, pharmacien, Pharmacie la Perraudettaz, II 19914. **Rapperswil** (St. Gallen): Brändle August, Vertreter, IX 16095. **Reitnau:** Michel AG, Louis, Kraftfutterspezialitäten, VI 12634. **Reinach** (Baselland): Grütter-Zubler Hans, V 29694. **Roggliswil:** 14. Ringertag Luzern, Ob- und Nidwalden, IIIa 316. **Roggwil** (Bern): Oberaarg. Verbands-Schützenfest 1960, IIIa 2468. **Rohr** (Aargau): Nadler J., Bachfischerei, Fischzucht, VI 12633. **Rupperswil:** Konkordia Kranken- und Unfallkasse, Sektion Rupperswil, VI 12631. **Rüti** (Zürich): Petermann-Emmenegger Hans, Molkerei, Eschenmatt, VIII 54086. **St. Gallen:** Formularverlag des Verbandes sanktgallischer Betreibungsbeamter, IX 4318. – Glaus A., Dr. med. vet., Tierarzt, IX 14975. – Haag Erich, Uhren und Schmuck, IX 16093. – Kamer-Weber Peter, Dr. iur., IX 1189. – Kolb Erna, Frau, Biologa, IX 16090. – Maggio Giacomo, IX 16087. – Mehrkampfgruppe, IX 11122. – Museumsgesellschaft, IX 12894. – Rutschmann & Co AG J., IX 13244. Schoch Jörg, Postbeamter, IX 16091. – Schweiz. Akkordeonlehrer-Orchester, IX 15835. – Simonis Ruth, Fürsorgerin, IX 16092. **Saanen:** Krankenfürsorge schweiz. Krankenkasse, Zahlstelle Saanen-Gstaad, III 28316. **Safenwil:** Hug-v. Ballmoos J., Vertreter, VI 12628. **Salvenach:** Leicht Fritz, Einrahmungen, IIa 5084. **Savagnier:** Fête cantonale de gymnastique à l'artistique 1959, IV 6656. **Savigny:** Berthoud Gabriel, pasteur, II 13816. **Schindellegi:** Rhyner Fritz, Textilien, VII 43402. **Schlieren:** Schmitt André, kaufm. Angestellter, VIII 54083. – Staub Albert, Techniker, VIII 54072. **Schönbühl-Urtenen:** Schweiz. Grütli-Krankenkasse, Unterverband 200, III 4491. **Schüpbach:** Liechti Walter, Kieswerk, III 28295. **Schwaderloch:** Krankenfürsorge; Kollektiv-Versicherungen, Schwaderloch, VI 12617. **Schwyz:** Berlinger R., Dr. med., VII 18483. **Seftigen:** Springkonkurrenz des Kavallerie-Reitvereins Seftigen und Umgebung, III 28330. **Le Sentier:** Fête cantonale vaudoise de lutte libre 1959, II 12822. **Signau:** Mojon Samuel, alt Pfarrer, III 28324. **Sion:** Barman Georges, bureau de vente Havona, IIe 4653. **Solothurn:** 50er Bataillonstagung 1959, Va 361. – Batterietagung F. Bttr. 25, Va 4303. – Stump Jakob, Dr. med., cytologisches Labor, Va 2553. **Sonvilier:** Charpié Jean-Louis, pasteur, IVb 3089. **Spiez:** Bern. Kranken- und Unfallkasse, Sektion Spiez, III 6258. **Stans:** Rutishauser Max, Oberdorf, VII 18507. **Steckborn:** Amtsvormundschaft, VIIIc 1917. – Evangelische Volkspartei des Bezirks Steckborn, VIIIc 5000. – Leuenberger Walter, Gartenbau, VIIIc 1907. **Sursee:** Aregger Isidor, Bahnhofgarage, VII 18501. **Thalwil:** Siegfried-Leuthold Hans, VIII 37259. – Speck Fritz, dipl. Ing. ETH, VIII 54081. **La Tour-de-Peilz:** Société des officiers de l'économie militaire, IIb 4415. **Treycovagnes:** Carrosserie du Châtelard, Rigo & fils, II 15052. **Triengen:** Sammelaktion Schulhausbrunnen Triengen, VII 18511. **Udligenswil:** Lustenberger-Frei Josef, Buchhaltungsbüro, VII 18499. **Unterentfelden:** Zobrist Hermann, Malergeschäft, VI 12585. **Unterkulm:** Brunner Werner, Bruka-Wäscheschirme, VI 12604. **Ursenbach:** Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Sektion Ursenbach, IIIa 1485. **Uster:** Stauffer Werner, Vertreter, VIII 31178. **Versoix:** Jauslin Georges, I 7329. – Rieel Jean-Pierre, menuisier, I 3804. **Vevey:** Chessex Claude, fonctionnaire postal, IIb 4414. – Frutschy Arnold, ameublements, IIb 4412. **Villaz-St-Pierre:** Maison Farmer, Albert Nicolet, IIa 4595. **Villeret:** Ski-Club, IVb 3680. **Vinelz:** XXe Journée cantonale des gymnastes à l'artistique, IIa 5011. **Wädenswil:** Männerchor Eintracht, Reisekasse, VIII 54039. **Wallisellen:** Bolliger-Gehret Willy, Gewerbelehrer, VIII 54053. **Werthenstein:** Gemeindekanzlei V, VII 18515. **Wettingen:** Conrad Hans, dipl. Ing. ETH SIA, Ingenieurbureau, VI 12651. – Rollschuh-Club, VI 12642. **Widnau:** Schweiz. Männerriegenspieltag des SKTSV, IX 16096. **Wintersingen:** Basellandschaftlicher Nationalturntag 1959, V 22005. **Winterthur:** Aktionskomitee Schwimmbad Töss, VIIIb 6299. – Armbrustschützenverein Seen, Jubiläumsschiessen 50 Jahre, VIIIb 6295. – Bopp-Fritschi Walter, VIIIb 6297. – Fehr Walter, Fernmeldetechniker, VIIIb 4672. – Freiwillige Krankenkasse Gebrüder Sulzer AG, VIIIb 6294. – Hafner B., Radio- und Fernseh-Service, VIIIb 168. – Hug-Luyssen Ernst, VIIIb 6282. – Iller Ernst und Heidi, Bäckerei, Lebensmittel, VIIIb 6286. – Locher Walter, Dekorateur, VIIIb 6302. – Peter-Amrein O., Sekundarlehrer, VIIIb 6292. – Schianchi Renaldo, VIIIb 6296. – Senft Kurt, Avenida-Autozubehör, VIIIb 6291. – Zuberbühler-Ott Walter, Tiefbautechniker, VIIIb 6298. **Wohlen** (Aargau): Terinieri V., VI 12644. **Ziefen:** Milchgenossenschaft Ziefen, V 29720. **Zofingen:** Ferienlager der aarg. Guttemplerjugendbünde, Vb 3920. **Zollikerberg:** Piontek Günter, Dr., VIII 54037. – Stauber Max, Vertreter, VIII 54031. **Zollikofen:** Borer-Krähenbühl Peter, III 28326. **Zollikon:** Spörri Max Dr., VIII 54071. **Zuchwil:** Studler E., chem. Spezialprodukte, Va 2058. **Zumikon:** Kranken- und Hauspflegeverband, VIII 54018. **Zürich:** Arbeitsgemeinschaft der Photo-Kino-Branche Basel, Sekretariat Zürich, VIII 54048. – Baehler François, Pilot, VIII 54062. – Bernet Engelbert, Iten-Textilien, VIII 54073. – Bossi Olindo, Kellner, VIII 54047. – Boye Hedwig, Dr. phil., VIII 54069. – Dietrich Ferdinand, Dr. med., Spezialarzt für innere Medizin FMH, VIII 17646. – Familienausgleichskasse der Gemeindestuben und Gemeindehäuser, VIII 54019. – Fridox AG, Gesellschaft für angewandte Kälte, VIII 8631. – Gosteli W. & R. Degele Gode, Ingenieurbüro für Elektro-Projektierungen, VIII 54058. – Hauser Robert, Kaufmann, VIII 54026. – Helvetia-Leben, Lebensversicherungsgesellschaft, Subdirektion Zürich, Liegenschaftenverwaltung, VIII 50076. – Kuhn Hermann, Postbureauchef, VIII 54055. – Meldestelle des Dachdeckermeisterverbandes der Stadt Zürich und Umgebung, VIII 54065. – Müller Werner, Spezial-Baumaschinen, VIII 43984. – Ravimatie AG, VIII 54022. – Regionalstelle Zürich-Glarus-Schaffhausen für die berufliche Eingliederung Invalider, VIII 54000. – Ruppert Paul W., dipl. Elektrotechniker, VIII 54034. – Schnecbeli Arthur, Graphik und Dekoration, VIII 54044. – Speidel Walter, Innendekorationen, VIII 54024. – Stockar's Erben, Hans, Dr., Liegenschaftenverwaltung, VIII 54029. – Tanner M. & J. Burri, Architekturbüro, VIII 54042. – Tcchnochemie AG, Maschinenfabrik, Verwaltungen, VIII 3237. – Tschudi Gertrud, Frau, Versandgeschäft, VIII 54050. – Utt Glenn S., Betriebs- und Wirtschaftsberater, VIII 54023. – Voegeli & Co., E., Fabrikation von und Handel mit elektr.-mech. Apparaten, VIII 53998. – Wasserski-Club Limmat, VIII 53979. – Weber Alexander, Lebensmittel, VIII 54075. – Wettstein Max E., Treuhand- und Verwaltungsbüro, VIII 54043. – Wildhaber Edwin, Autoservice, VIII 54049. – Zahnärzte-Gesellschaft des Kantons Zürich, Spezialkonto, VIII 40001. – Zaoralek Margreth Frau, graph. Atelier, VIII 54077.

Vuiluz: Bellefleur Etablissement, II 20680. – Etablissement Spiva, IX 6326. – Renco-Kredit Aktiengesellschaft für Konsumfinanzierung, IX 10557. **Neukastel, Post Leinsweiler über Landau** (Pfalz): Slevogthof, V 18153.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

S.A. NAVI-FER A.G.
BASEL
Rheinschiffahrt - Internat. Transporte
Ueberseeverkehre
Tel. (061) 23 00 00
Télégr.: NAVIFERSA
Telex: 62123
Agenten der: Rhein-London-Linie
American-Banner-Lines
Skandinavian-East-Afrika-Line

WANGER & ULRICH WINTERTHUR
Inserate
im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Die von der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern, ausgestellten

Depositenhefte Nr. A 45127
und Nr. B 60262

werden vermisst.

Der allfällige Inhaber dieser Depositenhefte wird hiermit aufgefordert, dieselben **innert sechs Monaten**, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls diese Hefte als kraftlos erklärt und an deren Stelle neue ausgestellt würden.

Luzern, 18. Juli 1959.

Schweizerische Kreditanstalt.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB)

Erblasser:

Eduard Albert Bommer

geboren am 18. Dezember 1891, Kaufmann, von Tobel und von Tägerschen (TG), wohnhaft gewesen in Luzern, Fruttstrasse 5, gestorben am 2. Juli 1959.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner, einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger, spätestens bis **18. August 1959**, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Luzern, den 18. Juli 1959. **Teilungsamt der Stadt Luzern.**

Bezirksgericht Aarau

Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 1. Juli 1959 über

Albert Studer-Blum

geb. 1894, Wirt, von Hägendorf, in Rohr (Aarg.) wohnhaft gewesen, gestorben am 15. Juni 1959, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis **4. August 1959** bei der Gemeindekanzlei Rohr (Aarg.) anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Aarau, den 1. Juli 1959. **Bezirksgericht.**

Erstklassige Kapitalanlage

15 000 m² Bau- (Industrie-) Terrain bei Bahnhof (Geleise-Anschluss möglich) in aufstrebender Gemeinde der Zentralschweiz zu verkaufen.

Interessenten erhalten Auskunft unter Chiffre A 40202 Lz an Publicitas Luzern.

Buchungsmaschine

(neuwertig)

sehr günstig abzugeben.

Ausrüstung:
3—5 Zählwerke
Volltext
Konto-Einführungsautomat

mit Garantie.

Einführung durch Experten.

Anfragen
zu richten an Chiffre P 44427 Z
Publicitas Zürich 1.

Bar-geld

Seit 40 Jahren erteilen wir Darlehen ohne komplizierte Formalitäten. Volle Diskretion.

BANK PROKREDIT FRIBOURG

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität Aschmann & Scheller AG. Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Der Stellenmarkt erscheint jeden Mittwoch

14 guterhaltene
KARDEX-Kästen
amerikanisches Kartenformat, sofort billig zu verkaufen.
Chiffre P 44418 Z an Publicitas Zürich 1.

Wer hat
1-2 gute Wohnbaracken
rasch lieferbar, abzugeben?
Offerte mit Grundrißplan an Postfach 200, Zofingen.

Verlangen Sie unentgeltlich vom SHAB Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft»

AVIS

Le soussigné ne reconnaît aucune dette contractée par sa femme

Noélie Posse-Schmydli

aneiennement à Genève. Actuellement sans domicile connu.

La Chaux-de-Fonds, le 15 juillet 1959.

Camille Posse.

4%-sFr.-Anleihe der Stadt Bregenz 1929/1954

Sechste vertragliche Tilgung per 30. September 1959 von Fr. 105 000

Gemäss Art. 11 Ziff. 4 der Anleihensbedingungen steht der Stadt Bregenz das Recht zu, die jährliche vertragliche Tilgung durch freihändigen Rückkauf oder durch Auslosung vorzunehmen.

Für die Tilgung per 30. September 1959 sind von der Stadt Bregenz 15 Obligationen à nom. Fr. 1000 am freien Markt zurückgekauft worden.

Die restlichen 90 Obligationen wurden an der am 24. Juni 1959 in Bregenz unter amtlicher Aufsicht vorgenommenen Ziehung ausgelost.

Es sind dies folgende Nummern:

2	201	575	846	953	1172	1335	1750	1857	2291
6	333	596	860	954	1241	1360	1755	1858	2308
14	311	609	880	1004	1245	1485	1791	1859	2309
32	343	610	888	1017	1248	1621	1818	1887	2335
59	354	810	889	1072	1249	1622	1819	1948	2395
120	355	812	890	1149	1250	1707	1831	2066	2456
140	358	813	892	1153	1262	1739	1844	2109	2494
195	455	823	895	1161	1311	1740	1855	2133	2496
199	496	843	951	1171	1334	1749	1856	2290	2497

Die Rückzahlung erfolgt per 30. September 1959 mit Fr. 1000 netto pro Obligation, bei sämtlichen Niederlassungen und Agenturen der Schweizerischen Volksbank.

Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem Verfalltage auf.

Die Obligationen sind mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons einzureichen.

St. Gallen, 14. Juli 1959. Im Auftrag:
Schweizerische Volksbank.

Ryff & Co. AG., Strickwarenfabrik, Bern, in Liq.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 28. Juli 1959, um 17.00 Uhr, im Geschäftsdomizil.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 21. Juni 1958.
2. Bericht des Liquidations-Verwaltungsrates und Vorlage der Schluss-Rechnung.
3. Bericht der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an die Liquidatoren.
4. Beschlussfassung über Verwendung des Liquidations-Ueberschusses.
5. Verschiedenes.

Bericht des Liquidations-Verwaltungsrates, Schlussrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle sind ab 20. Juli 1959 im Büro der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre aufgelegt.

Zutrittskarten werden daselbst ausgestellt **bis 27. Juli 1959** gegen Hinterlage der Aktien am Sitz der Gesellschaft oder Vorlegung eines gültigen Depotscheines.

Bern, den 17. Juli 1959. **Der Verwaltungsrat.**

Royal Hotel, Winter & Gstaad Palace, Gstaad

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 29. August 1959, 14.00 Uhr, im Palace Hotel in Gstaad.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 29. August 1958.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes.
3. Bericht der Kontrollstelle, sowie Genehmigung der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 30. April 1959.
4. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
5. Erneuerungswahlen Verwaltungsrat.
6. Bestätigung der Rechnungsrevisoren.
7. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle, liegen ab 14. August 1959 beim Sitz der Gesellschaft, Palace Hotel Gstaad, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten für die ordentliche Generalversammlung können bei der Gesellschaft Palace Hotel Gstaad, bis Montag, den 24. August 1959, gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

Gstaad, den 15. Juli 1959. **Der Verwaltungsrat.**

Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 29. Juli 1959, 10.30 Uhr, ins Kongresshaus, Eingang U, Gotthardstrasse 5, Zürich, eingeladen.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes pro 1958/59 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Genehmigung der Jahresrechnung per 30. April 1959 und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Verwaltungsratswahlen.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.
6. a) Beschlussfassung über die Annullierung von 20 000 Aktien Serie I und entsprechende Kapitalherabsetzung.
   b) Vollmachterteilung an den Verwaltungsrat für den Rückkauf weiterer 20 000 Aktien Serie I.
7. Aenderung von Art. 5, Abs. 1, der Statuten gemäss Beschlussfassung unter Ziffer 6a.

Die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung per 30. April 1959, der Bericht der Revisoren und der Geschäftsbericht pro 1958/59 sowie der Text der beantragten Statutenänderung liegen ab heute am Sitze der Gesellschaft, Bärengasse 29, Zürich 1, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung für die Aktien Serie I können gegen Vorweisung der Titel oder anderer genügender Ausweise über deren Besitz bis und mit 27. Juli 1959 bei den nachstehenden Banken bezogen werden, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht erhältlich ist.

Die Ausgabe der Eintrittskarten für die Namensaktien Serie II erfolgt ausschliesslich am Sitze der Gesellschaft. Die Karten können bis zum 27. Juli 1959 für die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre bezogen werden. Das Aktienregister bleibt für die Uebertragung von Aktien Serie II vom 18. Juli bis und mit 29. Juli 1959 geschlossen.

Kartenausgabestellen:

in Zürich:	Schweizerische Bankgesellschaft
	Bank Leu & Co. AG
	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft
in Basel:	Schweizerischer Bankverein
	Herren A. Sarasin & Cie.
in Genf:	Herren Pictet & Cie.
in Lugano:	Banca Unione di Credito

Zürich, den 18. Juli 1959. **Der Präsident des Verwaltungsrates:**
Dr. W. Boveri.

Südamerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 29. Juli 1959, 11.15 Uhr, ins Kongresshaus, Eingang U, Gotthardstrasse 5, Zürich, eingeladen.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes pro 1958/59 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Genehmigung der Jahresrechnung per 30. April 1959 und Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Verwaltungsratswahlen.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.

Die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung per 30. April 1959, der Bericht der Revisoren und der Geschäftsbericht pro 1958/59 mit den Anträgen über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab heute am Sitze der Gesellschaft, Bärengasse 29, Zürich 1, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder anderer genügender Ausweise über deren Besitz bis und mit 27. Juli 1959 bei den nachstehenden Banken bezogen werden, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht erhältlich ist.

In Zürich:	Schweizerische Bankgesellschaft
	Bank Leu & Co. A.G.
	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft
in Basel:	Herren A. Sarasin & Cie.
in Genf:	Herren Pictet & Cie.
in Lugano:	Banca Unione di Credito.

Zürich, den 18. Juli 1959. **Der Präsident des Verwaltungsrates:**
Dr. W. Boveri.

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de décembre 1958)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 55 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne.